

Un Taque de Sabor - A Twist of Taste

Hasta 13,30h / Until 1.30pm

DESAYUNO "EL TORREÓN" (1,3,6,7,8,9,11,12,13) **12.95€**

2 Huevos fritos, bacon, salchicha inglesa, champiñones, tomate, judías y tostada de pan de semillas.

"EL TORREÓN" BREAKFAST

2 fried eggs, bacon, English sausage, mushrooms, tomato, beans & toasted granary bread.

DESAYUNO MEXICANO (1,3,6,7,12)

11.95€

Tortilla de huevos envuelta en un taco mexicano.

Ingredientes a elegir: jamón, queso o champiñones y salsa jalapeños.

MEXICAN BREAKFAST

Mexican taco filled with Omelette.

Ingredients to choose: English ham, cheese or mushrooms & jalapeño sauce.

HUEVO BENEDICTINO (1,3,4,6,7,8,9,10,11,12,13)

1 huevo / 1 egg

10.95€

2 huevos / 2 egg

17.95€

Huevo poché, (a elegir bacon o salmón ahumado), tostada de pan de semilla y salsa holandesa.

EGG BENIDICT

Poached egg, (to choose bacon or smoked salmon), toasted granary bread & Hollandaise sauce.

HUEVOS REVUELTOS (1,3,7,8,9,11,13)

12.95€

y tostadas con guacamole.

SCRAMBLED EGGS

& toasted bread with guacamole.

HUEVOS RANCHEROS (1,3)

13.50€

Tortitas de harina, bacon, huevos, salsa de chile, aguacate, cebolla y frijoles.

RANCH-STYLE EGGS

Corn Taco, bacon, egg, chili sauce, avocado, onion & small black beans.

SANDWICH "SES ILLETES" (1,3,4,9,10,11)

10.50€

Salmón ahumado, huevo, rúcula y aguacate.

SANDWICH "SES ILLETES"

Smoked salmon, egg, rocket & avocado.

✓ **HAMBURGUESA VEGANA (1,9)**

13.50€

Rúcula, guacamole, jalapeños y patatas fritas.

VEGAN BURGER

Rocket salad, guacamole, jalapeños & chips.

✓ **SANDWICH VEGETARIANO (1,9,10,11)**

8.50€

Rúcula, aguacate, tomate, pepino y cebolla roja.

VEGETARIAN SANDWICH

Rocket salad, avocado, tomato, peppers & red onions.

SANDWICH CLUB (1,3,4,6,7,9,10,11,12)

13.95€

Pollo, jamón, bacon, queso, lechuga, tomate, huevo cocido y mayonesa.

CLUB SANDWICH

Chicken, English ham, bacon, cheese, lettuce, tomato, boiled egg & mayonnaise.

Platos Frios - Cold Dishes

✓	GAZPACHO ANDALUZ (1,6,8,12) Tomate, pepino, pimiento, aceite de oliva, vinagre, sal, ajo y cebolla. ANDALUSIAN GAZPACHO Tomato, cucumber, pepper, olive oil, vinegar, salt, garlic & onion.	7.45€
	SALMOREJO (1,6,8,12) Tomate, pan, aceite de oliva, vinagre, sal, ajo, huevo duro y jamón serrano. SPANISH COLD SOUP "SALMOREJO" Tomato, bread, olive oil, vinegar, salt, garlic, egg & serrano ham.	9.50€
	ENSALADA "EL TORREÓN" (3,5,7,8,10,12) Brotos de lechuga, manzana, queso de cabra, frutos secos, salsa de miel y mostaza. "EL TORREÓN" SALAD Baby lettuce leaves, apple, goat cheese, dried fruits with a honey & mustard dressing.	10.50€
	ENSALADA DEL CHEF (4,7,10,12) Pimientos asados, aguacate, salmón ahumado, queso de cabra templado, vinagreta de miel, mostaza y limón. CHEF SALAD Roasted peppers, avocado, smoked salmon, warm goat, cheese with honey, mustard & lemon dressing.	12.95€
	TARTAR DE ATÚN (1,4,6,10,11,12) Atún, tomate, aguacate y vinagreta. TUNA TARTAR Tuna, tomato, avocado & vinaigrette.	16.95€
	BOQUERONES EN VINAGRE (4,12) Boquerones en vinagre y tomate. VINEGAR ANCHOVIES Pickled anchovies & tomato.	10.45€
	ENSALADA MIXTA (3,4) Lechuga, tomate, cebolla, pepino, zanahoria, atún y huevo. MIXED SALAD Lettuce, tomato, onion, cucumber, carrot, tuna & egg.	9.50€
	ENSALADA CÉSAR (1,3,4,6,7,8,10,11,12) Lechuga, picatostes, parmesano, tomate, pollo y salsa César. CAESAR SALAD Lettuce, croûtons, parmesan cheese, tomato, chicken & Caesar dressing.	13.95€
	AGUACATE CON GAMBONES Y SALSA ROSA (2,3,4,6,12) AVOCADO WITH KING PRAWNS & MARIE ROSE SAUCE	12.45€
✓	GUACAMOLE CON NACHOS GUACAMOLE WITH NACHOS	7.95€
	TOMATE CASTELLANO CON ANCHOAS DEL CANTÁBRICO (4) CASTILIAN TOMATO WITH CANTABRIAN ANCHOVIES	13.95€

Platos Calientes - Hot Dishes

SOPA DE PESCADO Y MARISCO (2,4,9,12,14) Gambas, mejillones, almejas del Cantábrico, rosada y verduras. FISH & SEAFOOD SOUP King prawns, mussels, vegetables, Cantabrian clams & white fish.	14.95€
CROQUETAS DE PULPO A LA GALLEGA (1,3,4,6,7,10,12,14) GALICIAN STYLE OCTOPUS CROQUETTE	12.95€
PUNTILLITAS (*) (1,14) FRIED BABY SQUID	10.95€
BOQUERONES AL LIMÓN (*) (1,4,12) FRIED LEMON ANCHOVIES	12.95€
BOQUERONES FRITOS (*) (1,4) FRIED ANCHOVIES	10.45€
CALAMARES FRITOS (*) (1,2,4,14) FRIED SQUID	10.45€
GAMBONES AL "PIL-PIL" (2,8,9,10,11,12) KING PRAWNS "PIL-PIL"	13.45€
GAMBONES FRITOS (*) (1,2,12) Con pimientos de "Padrón". FRIED KING PRAWNS With "Padrón" peppers.	15.45€
ALMEJAS DEL CANTÁBRICO SALTEADAS (12,14) Almejas del Cantábrico, ajo, vino blanco, aceite de oliva y perejil. SAUTÉED CANTABRIAN CLAMS Cantabrian clams, garlic, white wine, olive oil & parsley.	16.95€
COQUINAS SALTEADAS (12,14) Coquinas, ajo, vino blanco, aceite de oliva y perejil. SAUTÉED BABY CLAMS Baby Clams, garlic, white wine, olive oil & parsley.	16.95€
HUEVO ROTO CON PUNTILLITAS (*) (1,3,12,14) Puntillitas, patatas fritas y huevo frito. DEEP FRIED BABY SQUID FRENCH FRIES & FRIED EGG	13.45€

PAN Y MANTEQUILLA (*) (1,3,6,7,8,10,11) BREAD & BUTTER

1.85€

Arraces - Rices

Precio por persona / Price per person
Mínimo dos personas / Minimum two persons

PAELLA MIXTA DE CARNE, PESCADO Y MARISCOS (2,4,6,9,12,14) Pollo, rosada, mejillones, gambas, almejas del Cantábrico y calamares. MIXED PAELLA WITH MEAT, FISH & SEAFOOD Chicken, white fish, mussels, king prawns, Cantabrian clams & squids.	19.45€
PAELLA DE PESCADOS Y MARISCOS CIEGA (2,4,9,12,14) Rosada, mejillones, gambones y calamares. PAELLA WITH FISH & SEAFOOD WITHOUT SHELL White fish, mussels, king prawns & squids.	19.45€
PAELLA DE RABO DE TORO (9,12) Ajo, espárragos, champiñones, pimientos y rabo de toro. PAELLA WITH OXTAIL Garlic, asparagus, mushroom, pepper & oxtail.	18.45€
✓ PAELLA VEGETARIANA (9) Verduras variadas de temporada. VEGETARIAN PAELLA Assorted seasonal vegetables.	15.45€
PAELLA DE POLLO Y CHAMPIÑONES (6,9) PAELLA WITH CHICKEN & MUSHROOMS	17.45€
PAELLA GAMBONES Y CARABINEROS (2,9,12) PAELLA WITH KING PRAWNS & RED PRAWNS	24.95€
ARROZ NEGRO (2,4,7,9,12,14) Rosada, mejillones, gambones y calamares. BLACK RICE White fish, mussels, king prawns & squids.	19.95€
ARROZ CALDOSO DE MARISCOS (2,4,9,12,14) Rosada, gambones, mejillones y calamar. RICE SOUP WITH RED PRAWNS Rosada, king prawns, mussels & squid.	19.95€
PAELLA DEL CHEF (6,9,14) Setas, pollo y almejas del Cantábrico. CHEF'S PAELLA Mushrooms, chicken & Cantabrian clams.	22.95€

Carnes / Meat

JARRETE DE CORDERO (12)

23.95€

Cordero nacional confitado, salsa de jugo de carne, miel, cítrico y romero.
Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

JARRETE LAMB DELIGHTS

Lamb with gravy, honey, lemon and rosemary. Potatoes & steamed vegetables.

HAMBURGUESA DE POLLO CÉSAR (1,3,6,7,9,10)

14.95€

Pollo, rúcula, salsa cheddar fundido y patatas fritas.

CHICKEN CAESAR BURGER

Chicken, rocket, melted cheddar sauce & chips.

HAMBURGUESA "EL TORREÓN" (1,3,6,7,10)

17.45€

Queso de cabra, bacon, cebolla caramelizada, patatas fritas y ensalada.

HAMBURGER "EL TORREÓN"

Goat cheese, bacon, caramelized onion, chips & salad.

BROCHETA DE POLLO CON SALSA BARBACOA (6,7,10,12)

18.45€

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

CHICKEN BROCHETTE WITH BARBECUE SAUCE

Potatoes & steamed vegetables.

CONFIT DE PATO A LA NARANJA (6,10,12)

19.45€

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

DUCK CONFIT WITH ORANGE SAUCE

Potatoes & steamed vegetables.

COSTILLA DE CERDO IBÉRICO A LA PARRILLA (12)

18.45€

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

IBERIAN PORT RIB WITH BBQ SAUCE

Potatoes & steamed vegetables.

COCHINILLO DESHUESADO CON SALSA DE OPORTO (12)

19.45€

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

SUCKLING PIG WITH OPORTO SAUCE (OFF THE BONE)

Potatoes & steamed vegetables.

COSTILLA DE TERNERA CONFITADA EN SU JUGO (6,12)

23.45€

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

CONFIT VEAL SHORT RIBS IN ITS JUICE

Potatoes & steamed vegetables.

ENTRECOTE DE TERNERA A LA PLANCHA (12)

23.45€

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

SIRLOIN STEAK

Potatoes & steamed vegetables.

SOLOMILLO DE TERNERA (12)

26.95€

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

GRILLED FILLET STEAK

Potatoes & steamed vegetables.

• SALSA BARBACOA / BBQ SAUCE (7) 2.50€

• SALSA NARANJA / ORANGE SAUCE (6,10,12) 2.50€

• SALSA PIMIENTA VERDE / GREEN PEPPER SAUCE (1,7,9,12) 2.50€

• SALSA OPORTO / OPORTO SAUCE (10,12) 2.50€

• SALSA CHAMPIÑONES / MUSHROOMS SAUCE (1,7,9,12) 2.50€

Pescados y Marisco / Fish & Seafood

FRITURA "EL TORREÓN" (*) (1,2,4,12,14) Precio por persona / Mín. dos personas **14.95€**

Bacalao, gambones, boquerones, calamares y pimientos de Padrón.

MIXED FRIED FISH PLATTER "EL TORREÓN" Price per person / Minimum two persons

Cod, king prawns, anchovies, squids & "Padrón" peppers.

PARRILLADA DE PESCADOS Y MARISCOS (2,4,12,14) Precio por persona / Mín. dos personas **29.95€**

Salmón, lubina, gambones, almejas del Cantábrico, mejillones y carabineros.

Con patatas a lo pobre y verduras.

GRILLED FISH & SEAFOOD PLATTER Price per person / Minimum two persons

Salmon, seabass, king prawns, Cantabrian clams, mussels & red prawn.

Potatoes & steamed vegetables.

BACALAO FRITO(*) (1,3,4,7,12) **18.45€**

Con patatas fritas, ensalada y salsa tártara.

FRIED COD FISH

With chips, salad & tartar sauce.

SALMÓN A LA PLANCHA (4,12) **21.95€**

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

GRILLED FILLET OF SALMON

Potatoes & steamed vegetables.

LUBINA A LA PLANCHA (4,12) **23.95€**

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

GRILLED FILLET OF SEABASS

Potatoes & steamed vegetables.

LOMO DE MERLUZA A LA PLANCHA (4,12) **23.95€**

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

GRILLED TENDERLOIN OF HAKE

Potatoes & steamed vegetables.

LENGUADO A LA PLANCHA (4,12) **25.95€**

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

GRILLED SOLE

Potatoes & steamed vegetables.

PULPO A LA BRASA (1,6,8,10,11,14) **19.45€**

Con patatas revolconas.

GRILLED OCTOPUS

With pil pil mashed potatoes.

RODABALLO A LA PLANCHA (4,12) **24.95€**

Patatas a lo pobre y verduras al vapor.

GRILLED TURBOT

Potatoes & steamed vegetables.

RACIÓN DE PATATAS FRITAS (*) **4.45€**

PORTION OF CHIPS

"Comer pescado y marisco mirando al mar, lo hace más fresco"

"The seaside is the right place to eat fresh fish and seafood"

Rincón Italiano / Italian Corner

PIZZA MARGARITA CON JAMÓN (*) (1,6,7) Tomate, mozzarella y jamón. PIZZA MARGARITA WITH HAM Tomato, mozzarella & ham.	12.95€
PIZZA CUATRO QUESOS (*) (1,6,7) Tomate, mozzarella, roquefort, cheddar y parmesano. FOUR CHEESE PIZZA Tomato, mozzarella, roquefort, cheddar & parmesan cheese.	12.95€
PIZZA CARBONARA (*) (1,6,7) Tomate, mozzarella, nata, cebolla, bacon y parmesano. CARBONARA PIZZA Tomato, mozzarella, cream, onion, bacon & parmesan.	13.95€
PIZZA TIERRA Y MAR (*) (1,2,4,6,7,12) Tomate, mozzarella, pimientos, cebolla, atún y gambones. LAND AND SEA PIZZA Tomato, mozzarella, peppers, onion, tuna & king prawns.	14.95€
PIZZA BOLOÑESA (*) (1,6,7,9,10,12) Tomate, mozzarella, ternera y cerdo. PIZZA BOLOGNESE Tomato, mozzarella, beef and pork.	13.95€
PASTA NEGRA DE SEPIA (1,2,3,4,7,12,14) Almejas del Cantábrico con ajo, gambones y alioli. BLACK SEPIA PASTA Cantabrian clams with garlic, king prawns & alioli.	16.45€
PASTA DEL DÍA (1,3,9,10,12) PASTA OF THE DAY	12.95€



Alergenos / Allergens

- 1**  **Gluten**
Gluten
- 2**  **Crustáceos**
Crustaceans
- 3**  **Huevos**
Eggs
- 4**  **Pescado**
Fish
- 5**  **Cacahuetes**
Peanuts
- 6**  **Soja**
Soya
- 7**  **Lácteos**
Milk Products

- 8**  **Frutos Cáscara**
Nuts
- 9**  **Apio**
Celery
- 10**  **Mostaza**
Mustard
- 11**  **Granos Sésamo**
Sesame Seeds
- 12**  **Sulfitos**
Sulphides
- 13**  **Altramuces**
Lupin
- 14**  **Moluscos**
Molluscs

(*) Disponible Sin Gluten (*) Gluten Free Option Available
(✓) Opción Vegana (✓) Vegan Option